



# CALI CALMÉCAC LANGUAGE ACADEMY

9491 Starr Rd. Windsor, CA 95492 • T: 837-7747 • F: 837-7752 • Absences: 837-7747 x4500  
Jeanne Acuña, Principal • Sharon Ferrer, Assistant Principal • [www.CaliCalmecac.org](http://www.CaliCalmecac.org)

VOLUME 16 · ISSUE 8

MAY 2016

## MAY

- 2-13 SBAC Testing grades 3-5
- 4 Wed, 6:30-7:30pm: Cali Band and Choir Concert in the gym
- 5 Thursday, 5-7pm: Boys & Girls Club registration for current members (school year & summer)
- 6 Friday: Cali PTA Meeting, Cali MPR, 8:45am
- 7 Sat, 2-3pm: Youth Discovery Concert at Green Music Center
- 9 Monday, 5-7pm: Boys & Girls Club registration for everyone (school year & summer)
- 9-11 Mon-Wed: 6th grade Science Camp at Alliance Redwoods
- 11 Wednesday, 6:30pm, LBC: Spring Festival, grades 1 & 2
- 12 Thursday: Last day to check out a book from the Cali library
- 12 Thursday: Living History Day 9am–12:45pm and 6pm–7pm
- 12 Thursday, 5-7pm: Boys & Girls Club registration for everyone (school year & summer)
- 13 Friday, 8:45am, Room 43: Nutrition Class fundraising meeting
- 14 Saturday: Try or Dye Obstacle Course 5-8th grades  
9-10am 5th, 10-11am 6th, 11am-12pm 7th, 12-1pm 8th
- 15 Sun, 3-4pm: Youth Orchestra Concert at Green Music Center
- 18-20 Wed-Fri 8:30-10am: Volunteer Appreciation.  
Come by Room 43!
- 18 Wednesday, 6:30pm LBC: Spring Festival, grades 3 & 4
- 18 Wednesday: Summer Movie Series order forms DUE
- 19 Thursday, 8:45am: Ribbon Cutting Ceremony for the Scholars' Garden!
- 19 Thursday: 5th Grade field trip to Lawrence Hall of Science
- 20 Friday: 8th Grade trip to Six Flags
- 20 Friday, DUE: PE Uniform Orders 2016-17
- 25 Wednesday: Staff Appreciation Lunch!
- 26 Thursday: 4th Grade field trip to Angel Island
- 26 Thursday: Year-end Goodbye Dance (8th Grade only)
- 27 Friday: 8th grade promotion ceremony practice and breakfast
- 27 Friday, 6:30pm: 8th grade Promotion Ceremony 6:30 pm
- 27 Friday: Last Day of School (MINIMUM DAY)

**CALI CALENDAR:** View the calendar at [CaliCalmecac.org/calendar](http://CaliCalmecac.org/calendar) for any changes and additions. Add it to your own google calendar by using the + at the bottom of the calendar.

**Bring your Box Tops and Labels for Education to Room 43.**

**Other ways to fundraise all the time.**

Gift Cards: [www.ShopwithScrip.com](http://www.ShopwithScrip.com)

Enrollment code: L652FDFFE1L368

Club cards: [www.eScrip.com](http://www.eScrip.com)



**Volunteer Needed:** We need a volunteer to go classroom to classroom to pick up Box Tops in the next couple weeks.



Oliver's is opening May 18th in Windsor! Yay! Oliver's participates in eScrip. **You can earn 3% for Cali by getting a Community Card** and selecting our school. To manage your eScrip cards, please go to [eScrip.com](http://eScrip.com).

## ABOVE THE FRAY



Come and hear Thomas Dodson as he presents "Above the Fray"

**May 5th at 6:30 at Brooks Elementary**

TEDx Talk: [www.beabovethefray.org](http://www.beabovethefray.org)

Cali is excited to be partnering with Brooks Elementary and Windsor Middle School to bring all of our parents a special presentation about parenting in this technology age. What can parents do to help their children navigate safely and responsibly online? Come and get some insight into the digital lives of kids and parents' role in supporting them! Translation will be available!

### Update on this year's shade/lunch area project: Where did my Move-a-thon donation go?

Part of this year's Move-a-thon fundraising goal was to remove an unsightly planterbox and tree stump and repurpose the area to expand our outdoor eating area near the volunteer office. While that plan is definitely still in the works, there has been little visible activity in the area. The district is going to support us by removing the box, dirt and stump, but the work can only be done when no students are present. The original plan was to get it done over winter break, but you may recall the weather didn't exactly cooperate and our project was put on hold. I have re-submitted all of the necessary work orders and I believe we are now on the summer work list, albeit a long one! The funds are still available and dedicated to the work, we're just waiting for "step-one" to get us moving!



### It's getting close!

Week of May 9th, students may come in the library before and after school.

**May 12th** is the last day to check out a Cali library book.

### Come celebrate the opening of the Cali Scholar's Garden!

**Thursday, May 19th @ 8:45 am**

Everyone is invited to attend the dedication ceremony of this new centerpiece of our campus. Tour the garden and hear how it will be utilized to enhance our students' learning experience.



# PUENTE Education Foundation

**A Bright Future Fundraising Campaign**  
Puente Education Foundation is working to provide an interactive screen in each classroom at Cali (55 total, 48 left to go as we begin this campaign). These screens cost \$750 each. To reach the goal of equipping every classroom before the 2016-2017 school year, we're seeking classroom sponsors through a GoFundMe campaign and hosting an online auction. This fundraiser will impact each of the over 1,000 Cali students.

## Classroom Sponsors

If you or someone you know - a grandparent, or friend - is in the position to sponsor a Cali classroom for the cost of \$750 per sponsorship, we'd appreciate your support!

You can donate at our GoFund Me page

[www.gofundme.com/](http://www.gofundme.com/)

brightfuturescreen, you can go to our website at [puenteeducation.org](http://puenteeducation.org) and use the donate button, or you can email us at [puenteeducation@gmail.com](mailto:puenteeducation@gmail.com) for information on how to send us a check. You can donate anonymously, or we can give you a big Puente shout out, totally up to you. As an example, one Cali family sponsored four classrooms by donating the funds for two screens, and having their company match that donation for a total of four screens. That family alone completed nearly 10% of this fundraising goal before we launched this campaign!

## Online Auction

We are also holding an Online Auction from May 16th to May 22nd that features many wonderful items donated by local businesses - including hot air balloon rides, wine, and much more. Check out the local businesses that are supporting Cali's students at [puenteauction-a-bright-future-campaign.ebid.net](http://puenteauction-a-bright-future-campaign.ebid.net) and bid on something amazing to support our kids' in-classroom learning.

Thank you for your generous support!!!



## Boys & Girls Club

### 2016-2017 School Year Registration

May 5th: Cali MPR at 5pm

(current members ONLY)

May 9th: Cali MPR at 5pm (EVERYONE)

May 12th: Cali MPR at 5pm (EVERYONE)

### Summer Camp Registration

Orientation and registration are held at the Windsor Clubhouse, 9640 Brooks Rd. South Windsor, CA 95492

from **5:30 pm to 6:30 pm** on these dates:

May 4th: \$675 for 10 weeks per child (Early Bird rate)

May 13th: \$675 for 10 weeks per child (Early Bird rate)

May 18th: \$675 for 10 weeks per child (Early Bird rate)

May 24th: \$675 for 10 weeks per child (Early Bird rate)

Daily rate: \$25 per child

Weekly rate: \$75 per child

Rates will increase to \$750 for 10 weeks per child after May 27th

Ana Laura Higareda, Program Director, Cali Calmecac Club



# YOU ARE SIMPLY THE BEST

## Thank YOU Volunteers!

Although it is a requirement to volunteer at Cali, we still appreciate all the time and energy that our volunteers give to make this school a wonderful place for learning. The teachers and the volunteer room,

with support from PTA, would like to give a big thank you for all your hard work. Each morning May 18-20th, we will have coffee and morning treats in the Volunteer Room (43). We hope you can come by and visit for a while. (And if you haven't filled out your volunteer card, you can do that too!)



Cali Staff Appreciation Lunch is Wednesday, May 25th "TGI Summer!" Help treat our great Cali teachers and staff to a fabulous summer themed lunch. Please come by the Volunteer room to sign up to bring a dish or to help decorate. Hurray for summer!

## Yearbooks

If you didn't already order a yearbook, there will be more available for purchase during the last week of school. Pre-ordered books will be delivered to classrooms on Tuesday, May 24th and starting Wed. May 25th we will sell any unsold books.

**Interested in 2016 Fall Sports?** Although the school year is ending, please think about your child's participation in sports at Cali for the 2016-2017 school year. If your child is planning on participating in Fall sports next year, please schedule an appointment for a physical over the summer. Physicals are only good for one school year. If you have Kaiser, they will tell you that the physical is good for two years. The school needs a new copy with a new physical date. This can take Kaiser up to three days.

## Fall sports are:

- 7th/8th Girls' Basketball
- 6th, 7th and 8th Boys' Flag Football
- 6th Girls' volleyball.

If your child is interested in these sports, please have the athletic packet and physical completed prior to August 17th. Updated athletic packets will be available on the Cali website by the end of this school year. If you have any questions, please contact Kristine Behrens at [kbehrens@wusd.org](mailto:kbehrens@wusd.org) or (707) 837-7747 x4165

## P.E. UNIFORMS

### 2016/17 Uniform Order Forms DUE May 20, 2016

For sizing, please go to the gym to see samples Wednesdays between 2-3pm.

To order online, go to [2ndWindPrinting.com](http://2ndWindPrinting.com)

**Cali PE Uniform Policy:** Students will be required to wear either the Cali PE t-shirt and shorts or wear a plain forest green T-shirt and solid black polyester shorts with no white or colored side striping or trim and no pockets. It is highly recommended that students purchase the Cali PE uniform but it is not required. In addition, sweatshirts, sweatpants and an athletic, drawstring bag will also be for sale. Students may either wear the Cali PE sweatshirt and/or sweatpants or wear their own. If students wish to wear their own sweatshirt and/or sweatpants, the following applies: Sweatshirts must follow the school uniform policy (black, white, grey or forest green) and sweatpants must be grey or black with a drawstring or elastic waist. Students must wear a PE uniform approved t-shirt underneath their sweatshirt. Failure to comply with the PE uniform policy will result in a referral. If a student forgets his/her uniform, he/she will be required to borrow a set for his/her class.



### Read for the Win

Join us for Summer Reading, starting June 7th.

⇒ We have a summer reading program for all ages: Children, Teens and Adults.

⇒ Bingo Raffles for prizes and a special 5 book challenge for a chance to win a Sonoma County Regional Park Pass!

⇒ Summer Reading includes reading and activities

### Summer Activities

Bibliobop Dance Party (ages 0 to 5): Friday, June 1 at 11 am

Summer Reading Events (magic, puppet show and Jonathan London!): Fridays, starting June 17 at 11 am

Wee Read (ages 0 to 36 months):

Wednesdays at 10:30

(no storytime on June 22)

Preschool Storytime (ages 3 to 6):

Wednesdays at 11:30

(no storytime on June 22)

Bilingual Storytime (ages 0 - 5):

Wednesdays, June 15 & July 20, 6pm

Karen Slavin's Music Time (all ages):

Wednesday, June 22 at 11 am

Build It Club (ages 5 & up): Tuesday,

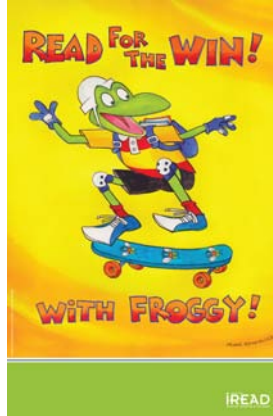
June 28 at 4 pm

Lego Club (ages 5 & up): Saturday,

June 4 at 2 pm

Zumba (ages 8 & up): Tuesdays, July 5,

July 19 & July 26 at 3 pm



### Teens (ages 12 & up)

Friday, June 10 at 3 pm: Henna Art

Friday, June 17 at 3 pm: Mini-Quilt Sewing

Friday, July 8 at 3 pm: Land Meets Sea in Acrylics

Friday, July 15 at 3 pm: Personal Shrine Shadowbox

Friday, July 29 at 3 pm: Introduction to Ukulele



### Cali Cookbook Sales Help

100% of Cali Cocina Cookbook sales support nutrition and garden activities for over 800 Cali students. Can you help us turn these cookbooks into cash? We've raised \$3600 so far (\$1300 net profit), and can raise \$2400 more! With a few volunteers to help promote sales, we know we can reach this goal. Join Sue McQuiddy (Cali Garden & Nutrition Education Coordinator) on Friday May 13 at 8:45 in the volunteer room for

this and other ways you can help make the Cali Garden and Nutrition Program even better for our kids!

### Job Openings with WUSD Food & Nutrition Services

Perfect job openings if you like working with the community, children, and food. Food & Nutrition Services, 3.75 hours per day, 9:30 am – 1:15 pm, school calendar work schedule, \$12.68 -\$13.68

Find the Classified Application here: <http://www.wusd.org/pages/Human-Resources>



Do you have a bilingüe car magnet yet? We just ordered more! Come by room 43 and get one, or 3...

1 for \$5  
3 for \$10 Payable to Cali PTA

### Summer Helpers Needed in the Garden!

Beauty! Health! Volunteer hours - done!

You can have all of this by helping water and weed the school garden over the summer when it fits in your schedule!



Research shows that gardening is healthy for our minds and our bodies. This summer, do something good for yourself and help our garden grow! Students have planted tomatoes, peppers, cucumbers, squash, and onions so that we will have veggies for Nutrition cooking classes in the Fall. Most school gardens shut down over the summer. Not at Cali! Students love Fall harvest and we want to provide the fresh veggies for Nutrition classes when school starts. We depend on summertime volunteers to make it happen. All time counts towards the annual 12 volunteer hours. I also mentor WHS Juniors and Seniors in volunteer projects. Training provided! If you can turn on a water faucet, you can do this!

Sign up for one week slots (expect 1-2 hours every other day over your chosen week, or more if you'd like!) Perfect for working families. Sign ups are posted in the volunteer office, or contact Sue McQuiddy at 707-480-5612 or [smcquiddy@wusd.org](mailto:smcquiddy@wusd.org). Come to 30 minute garden tour & trainings: May 10 or 19 at 1:45 & 2:30. For working parents: May 16 at 5:15-5:45 pm. Meet in the Kinder garden area for all trainings.

### Garden & Nutrition Education News

We've been feeding curious minds this Spring with gardening and cooking classes held in the garden! From Asian noodle soup (4th gr) to Italian Sauteed Broccoli (3rd & 6th gr) students have harvested and made tasty recipes with many veggies (broccoli, swiss chard, radish, mustard, kale, trout lettuce, peas and fava beans) both cooked and in salads. They have explored the garden ecosystem, identifying beneficial and harmful insects, weeds, composting and planting veggies and flowers that will be ready when they return to school in the Fall. A lunchtime Garden Club has sprung from the 3rd & 4th graders recent experiences in the garden, fostering their interest as young caretakers of the environment! 2nd graders grew over 300 tomatoes from seed, reinforcing their budding knowledge of the plant lifecycle, dissecting tomatoes and investigating root structures. Seedlings went home in class and at our plant sale! Whether under a microscope or writing a lab, science classes have used the garden as laboratory this year.

### Special Note from Ms. McQuiddy

Sometimes it's the simple things that have the greatest impact on our experience. My "aha" moment recently was realizing how students "see" vegetables. To them they look very different growing on a plant vs. grocery store. The Cali Garden is an enriching outdoor classroom where children experience the connection between themselves, their health and the environment. This year we have grown and eaten a large variety of vegetables. I hear all the time, "That's a broccoli plant?" "Radishes grow underground?" To identifying different vegetables & edible parts - "Are mustard and kale cousins?" "Can we eat the broccoli flowers? Can we eat these flowers (of another plant)?" Many students proudly tell me how they made our nutrition class recipes at home. Some tell me about real improvements in their health, like winning the fight against diabetes to eating vegetables at every meal. I am so proud of them! Why do students love garden-based nutrition classes so much? It's not just the food. I believe it is because they know these skills apply to their whole lives and they can use them right away. That's powerful learning! Add in fun connections to math, science, language and history, and you've got a recipe of real enrichment. Over 80% of all Cali students participate regularly in these classes and teachers are now using the garden as an outdoor laboratory for other subjects too. The Be Smart Campaign provides the majority of funds for this program to continue. I hope you will support Be Smart and I look forward to sharing the bounty of our Cali Garden with your children in the Fall! To your Health!

Sue McQuiddy  
Cali Garden-based Nutrition Education Coordinator



# CALI CALMÉCAC LANGUAGE ACADEMY

9491 Starr Rd. Windsor, CA 95492 • T: 837-7747 • F: 837-7752 • Ausencias: 837-7747 x4500  
Jeanne Acuña, Directora • Sharon Ferrer, Subdirectora • [www.CaliCalmecac.org](http://www.CaliCalmecac.org)

VOLUMEN 16 · EDICIÓN 8

MAYO del 2016

## MAYO

- 2-13:** SBAC Exámenes estatales para los grados 3-5
  - 4** miér., 6:30-7:30pm: Concierto de Banda y Coro en el gimnasio
  - 5** jueves, 5-7pm: Inscripciones para Boys & Girls Club si ya son miembros (programas del año 2016-17 y el verano)
  - 6** viernes, 8:45am, multiusos: Junta de Cali PTA, Cali MPR
  - 7** sábado 7, 2-3pm: Concierto Juvenil en el Green Music Center
  - 9** lunes, 5-7pm: Inscripciones para Boys & Girls Club (programa del año 2016-17 y el verano)
  - 9-11** lun-mier: Campamento de 6to grado en Alliance Redwoods
  - 11** miér., 6:30pm, LBC: Festival de Primavera, 1ro y 2do grado
  - 12** jueves: Último día para sacar un libro de la biblioteca
  - 12** jueves: Viviendo un día de historia de 9am–12:45pm y 6–7pm
  - 12** jueves, 5-6pm: Inscripciones para Boys & Girls Club (todos)
  - 13** viernes, 8:45am, salón 43: Junta para recaudar fondos para las clases de nutrición
  - 14** jueves: ¡Intentalo o Píntate! Carrera de Obstáculos de Colores, 5to-8vo grado  
9-10am 5to, 10-11am 6to, 11am-12pm 7mo, 12-1pm 8vo
  - 15** domingo, 3-4pm: Concierto de la Orquesta Juvenil en el Green Music Center
  - 18-20** miér-viernes 8:30-10am, salón 43: Agradecimiento a los voluntarios por la mañana con café y postres
  - 18** miér., 6:30pm, LBC: Festival de Primavera, 3ro y 4to grado
  - 18** miér.: Último día para entregar un pedido para la Serie de Películas para Verano
  - 19** jueves, 8:45am: Ceremonia de Inauguración del Jardín de los Eruditos
  - 19** jueves: Paseo a Lawrence Hall of Science de 5to grado
  - 20** viernes: Paseo a Six Flags alumnos de 8vo. grado
  - 20** viernes: Último día para ordenar uniformes de PE
  - 25** miércoles: Almuerzo de agradecimiento al personal
  - 26** jueves: Paseo a la Angel Island de 4to grado
  - 26** jueves: Baile de despedida de fin de año (8vo grado)
  - 27** viernes: Ensayo de la graduación de 8vo grado y desayuno
  - 27** viernes, 6:30pm: Ceremonia de Graduación de 8vo. grado
  - 27** viernes: Último día de clases (DÍA MÍNIMO)
- Para ver el calendario en vivo, diríjese a [CaliCalmecac.org/](http://CaliCalmecac.org/) calendar. Añádalo a su propio calendario usando el símbolo + en la parte de abajo del calendario. SBAC Exámenes estatales para los grados 3-5

**Traigan las etiquetas Box Tops y Labels for Education al Salón 43. Otras maneras de dar todos los días.**

Tarjetas Regalo: [www.ShopwithScrip.com](http://www.ShopwithScrip.com)  
Enrollment code: L652FD FE1L368  
Tarjetas "Club": [www.eScrip.com](http://www.eScrip.com)



**Voluntarios:** Se necesita un voluntario para pasar a los salones para recoger los Box Tops.



¡El supermercado Oliver's se abre en Windsor el 18 de mayo! Lo bueno es que participan en eScrip. Usted puede dar el 3% de sus compras a Cali si pide una tarjeta "Community Card" de la tienda. Para manejar sus tarjetas de este tipo, diríjese a [Scrip.com](http://Scrip.com).

## ABOVE THE FRAY



Presentación "Above the Fray..."  
Venga a escuchar a Thomas Dodson que presentará el libro "Above the Fray" **el día 5 de mayo a las 6:30** en la escuela Brooks.  
Más información: [www.beabovethefray.org](http://www.beabovethefray.org)

Cali está muy contento de poder participar con la escuela Brooks y con la Escuela Media de Windsor para traer a todos nuestros padres una presentación especial a cerca de cómo ser padres en esta era de tecnología. ¿Qué pueden hacer los padres para ayudar a sus hijos a navegar de manera segura y responsable en internet? Venga y obtenga una idea de la vida digital de sus hijos y el rol de los padres para apoyarlos. ¡Habrà traducción disponible!

### Noticias del área de almuerzo y cobertizo

Una de las metas de este año del Move-a-thon era recabar fondos para remover la caja para plantar y remover el árbol de la jardinera y reutilizar el espacio para expandir área de almuerzo que se encuentra cerca de la oficina de voluntarios. El plan sigue en pie y se está trabajando en él, no se ha visto gran movimiento en el área. El distrito escolar nos va a apoyar removiendo la caja, la tierra y el paso pero el trabajo solo se puede llevar a cabo cuando no hay estudiantes presentes. El plan original era llevarlo a cabo en el receso decembrino pero como pueden recordar el clima no quiso cooperar y nuestro proyecto se puso en espera. Ya reinicié todas las órdenes de trabajo necesarias y ya estamos en la lista de trabajo para este verano, a pesar de la larga espera. Los fondos siguen disponibles y destinados para el trabajo, ya solo estamos esperando el "primer paso" para poder movernos.



### ¡Se está acercando!

La semana del 9 de mayo, los estudiantes podrán usar la biblioteca o regresar libros antes o después de escuela. El día 12 de mayo es el último día para regresar todos los libros de nuestra biblioteca.

### ¡Venga a celebrar la apertura del Jardín Escolar de Cali!

El jueves **19 de mayo a las 8:45 am.**

Todos están invitados para asistir a la ceremonia de dedicación a nuestra nueva pieza central en nuestro campus. De una vuelta por jardín y escuche cómo va a ser utilizado para enriquecer la experiencia en el aprendizaje de nuestros estudiantes.



# PUENTE Education Foundation

## Puente Education Campaña de donación de fondos para "UN FUTURO BRILLANTE"

La Fundación para la Educación Puente está trabajando para proveer pantallas interactivas en cada uno de los salones de Cali (Un total de 55, y necesitamos 48 pantallas más, ya que apenas estamos comenzando esta campaña). Estas pantallas tienen un costo de \$750 cada una. Para alcanzar esta meta de equipar nuestros salones antes del comienzo del año escolar 2016-2017, estamos buscando patrocinadores a través de la campaña "GoFunMe" y subastas en línea. Esta campaña de donación apoyará a los más de 1000 estudiantes de Cali.

### Patrocinadores del Salón

Si usted o alguien que usted conoce - abuelos, amigos - pudieran patrocinar un salón de Cali por el costo de \$750, ¡Se lo agradecemos muchísimo! Ustedes pueden donar a través de nuestra página <https://www.gofundme.com/brightfuturescreen>, también puede visitar nuestra página de internet [puenteeducation.org](http://puenteeducation.org) y utilizar el botón de donar, o puede enviarnos un correo electrónico a [puenteeducation@gmail.com](mailto:puenteeducation@gmail.com) para información en cómo enviarnos un cheque. Usted puede donar de manera anónima o podemos publicar su nombre, cómo usted guste. Como por ejemplo, una familia de Cali patrocinó el costo de 4 salones de la siguiente manera, ellos pusieron los fondos de dos pantallas y su compañía duplicó la donación para un total de cuatro pantallas. Esta familia completó casi el 10% de este patrocinio antes de lanzar la campaña.

### Subastas en línea

También estamos llevando a cabo unas subastas en línea del 16 al 22 de mayo que tendrá fabulosos artículos donados por nuestros negocios locales - incluyendo paseos en globo aerostático, vino y muchas cosas más. Vea cuales son los negocios en nuestra área que están apoyando a nuestros estudiantes de Cali en <http://puenteauction-a-bright-future-campaign.ebid.net/> y apueste a algo maravilloso para ayudar a nuestros chicos en el aprendizaje dentro del salón de clases. ¡Muchísimas gracias por sus generosas donaciones!



## Boys & Girls Club

### Inscripciones de Boys & Girls Club para el año escolar 2016-2017

5 de mayo, 5pm: Cali MPR (para miembros)  
9 de mayo, 5pm: Cali MPR (para TODOS)  
12 de mayo, 5pm: Cali MPR (para TODOS)

### Inscripciones de Boys & Girls Club para el Programa de Verano

La orientación y las inscripciones se hacen en el Windsor Clubhouse (9640 Brooks Rd. South Windsor, CA 95492) de 5:30 pm a 6:30 pm en estas fechas:

4 de mayo: \$675 por 10 semanas para cada niño (precio bajo)  
13 de mayo: \$675 por 10 semanas para cada niño (precio bajo)  
18 de mayo: \$675 por 10 semanas para cada niño (precio bajo)  
24 de mayo: \$675 por 10 semanas para cada niño (precio bajo)

Precio diario: \$25 cada niño

Precio semanal: \$75 cada niño

En el 27 de mayo el precio se sube a \$750 por las 10 semanas para cada niño.

Ana Laura Higareda, Directora, Cali Calmécac Club



# gracias

¡Muchas gracias voluntarios!

Aún cuando es un requisito ser voluntario en Cali, en verdad apreciamos todo el tiempo y energía que dan nuestros voluntarios para que esta escuela sea un lugar fabuloso para aprender. Los maestros y el personal del salón de voluntarios desean agradecerles por su arduo trabajo. Cada mañana, 18-20 de mayo, 8:20-10am, tendremos café y bocadillos en el salón de voluntarios (43). Esperamos que usted pueda pasar por aquí y visitarnos. (Si usted no ha llenado su tarjeta de voluntarios, usted puede hacer eso también).



## Viva el Verano

El Almuerzo de Apreciación a nuestro personal de Cali es el 25 de mayo. Ayúdenos a consentir a nuestros maravillosos maestros con un fabuloso tema de verano para su almuerzo. Por favor venga al salón de voluntarios para apuntarse a traer un platillo o para ayudarnos a decorar. ¡Viva el verano!

### El Anuario

Si usted no ha ordenado un anuario, tendremos más disponibles para comprarse durante la última semana de clases. El martes 24 de mayo repartiremos los anuarios ya pedidos y empezando el 25 de mayo se venden los demás.

### ¿Están interesados en los deportes este otoño del 2016?

Aún cuando el año escolar termina, por favor piensen en los deportes en Cali para el año escolar 2016-17. Si su hijo/a tiene planeado participar en los deportes del otoño el próximo año, por favor haga una cita para que tenga un examen físico en el verano. Los exámenes físicos son buenos por sólo un año. Si usted tiene Kaiser, ellos le dirán que los físicos son buenos por dos años. La escuela necesita una copia nueva con la nueva fecha del examen físico cada año. Esto puede tomar a Kaiser hasta tres días.

### Los deportes en el otoño serán:

- 7mo y 8vo, Baloncesto para niñas
- 6to, 7mo, 8vo Fútbol de banderitas para niños
- 6to Voleibol para niñas

Si su hijo/a está interesado en estos deportes, por favor tenga un paquete de atletismo y el examen físico completo antes del 17 de agosto. Los paquetes de atletismo con información actual estarán disponibles en la página de internet de Cali para fines de este año escolar. Si tiene preguntas, por favor hable con Kristine Behrens [kbehrens@wusd.org](mailto:kbehrens@wusd.org) ó (707) 837-7747 x4165.

### Ordenar los uniformes de Educación Física para 2016-2017

FECHA LÍMITE: 20 de mayo del 2016

Se puede ver ejemplos de la ropa y las tallas en el gimnasio cualquier miércoles entre las 2 y 3pm.

Ordenar en línea en [2ndWindPrinting.com](http://2ndWindPrinting.com)

### Política de Cali del Uniforme de PE

Los estudiantes tendrán que usar o la playera oficial de Cali PE con pantalones cortos de Cali o usar una playera de color verde forestal y pantalones cortos de poliéster de color negro sólido sin rayas laterales de color y sin bolsillos. Es muy recomendable que los estudiantes adquieran el uniforme de educación física de Cali pero no es necesario. Además, estarán a la venta sudaderas, pantaloneras y una bolsa de lazo deportivo. Los estudiantes pueden usar cualquiera de los dos, las sudaderas de Cali PE o usar sus propias. Si su estudiante desea usar sus propios pants y/o sudadera, lo siguiente aplica: Sudaderas y/o pantalones de chándal deben seguir la política del uniforme escolar (negro, blanco, gris o verde forestal) y pantalones deben ser de color gris o negro con un cordón o elástico en la cintura. Los estudiantes deben llevar una playera aprobada debajo de su sudadera. No cumplir con la política del uniforme de PE resultará en una referencia. Si un estudiante olvida su uniforme, él/ella deberá pedir uno prestado para



### Leer para Ganar

Unance para el programa de lectura del verano, comenzando el 7 de junio. Tenemos programas de lectura para todas las edades: niños, adolescentes y adultos. Rifas de Bingo para premios y un reto especial de 5 libros para la oportunidad de ganar un pase a un Parque Regional del Condado de Sonoma. El programa de lectura incluye lectura y actividades.

### Actividades de Verano

- Fiesta de Baile "Bibliobop" (0 a 5 años): Viernes, 1 de junio a las 11 am
- Eventos de Lectura del Verano (magia, presentación de marionetas y Jonathan London!) Todos los viernes, comenzando el 17 de junio a las 11:00am
- Lectura "Wee Read" (niños de 0 a 36 meses): los miércoles a las 10:30 (no habrá historia el 22 de junio)
- Tiempo de Historias para preescolares (3-6 años): los miércoles a las 11:30 (no habrá historia el 22 de junio)
- Tiempo de Historias bilingüe (0 a 5 años) los miercoles, 15 e junio y 20 de julio a las 6pm
- Tiempo de Música con Karen Slavin (todas las edades): el miércoles 22 de junio a las 11am
- Club Construyelo (niños de 5 años o más): El martes, 28 de junio a las 4pm
- Club Lego (niños de 5 años o más): Sábado, 4 de junio a las 2pm
- Zumba (niños de 8 años o más): los martes 5, 19 y 26 de julio, 3pm



### Adolescentes (edades 12 y más)

- Viernes, 10 de junio, 3pm: Dibujos de henna (alheña)
- Viernes, 17 de junio, 3pm: Coser una mini-colcha de parches
- Viernes, 8 de julio, 3pm: "La tierra encuentra el Mar" pintura acrílica
- Viernes, 15 de julio, 3pm: Caja expositora de tu santuario personal
- Viernes, 29 de julio, 3pm: Introducción al ukulele



**La venta de nuestro Recetario de Cali** nos ayuda 100% de la venta de los Recetarios de Cocina de Cali apoyan a las actividades de nutrición y jardines que se ofrecen a mas de 800 estudiantes de Cali. ¿Usted puede ayudarnos a convertir estos recetarios en dinero? Ya hemos recaudado \$3600 hasta el momento de los cuales (\$1300 son ganancias), y podemos recaudar ¡\$2400 más! Con unos voluntarios que nos ayuden a promover la venta, sabemos que

podemos alcanzar esta meta. Unase a Sue McQuiddy (Coordinadora de Educación en Nutrición y Jardines de Cali) el viernes, 13 de mayo a las 8:45 en el salón de voluntarios para esta y otras maneras que usted pudiera ayudar al Programa de Nutrición y Jardines de Cali pero lo mejor ¡a nuestros hijos!

### Posiciones para Trabajar en Servicios de Comida y Nutrición

Las posiciones para trabajar perfectas si usted está interesado en trabajar en nuestra comunidad, con los niños y comida. Los servicios de Comida y Nutrición tiene una posición de 3.75 horas por día, de 9:30 am - 1:15 pm, siguiendo el calendario escolar, con salario de \$12.68-\$13.68. Si esta interesado, encuentre la aplicacion en la siguiente pagina de internet <http://www.wusd.org/pages/Human-Resources>

¿Tiene usted un imán para su carro?  
¡Acabamos de ordenar más! Salón 43  
1 por \$5 ó 3 por \$10 Pagado a Cali PTA



### ¡Se necesitan ayudantes para los jardines en el verano!

Estudios han mostrado que la jardinería es buena para la salud, para nuestra mente y nuestro cuerpo. Este verano, haga algo bueno para usted y ayude a crecer nuestros jardines. Los estudiantes han plantado tomates, pimientos, pepinos, calabazas y cebollas para que podamos tener vegetales para la clase de cocina y nutrición en el otoño. Muchos jardines escolares cierran durante el verano. En Cali no lo hacemos, a nuestros estudiantes les gusta cosechar y nos gusta proveer verduras frescas en la clase de nutrición al inicio del año escolar. Nosotros dependemos de voluntarios durante el verano para que eso suceda. Todo el tiempo cuenta para sus 12 horas anuales de voluntario.



Apúntese por tiempos de una semana (se espera 1 ó 2 horas cada tercer día en la semana de su elección, o más si usted quiere) Perfecto para familias que trabajan. Las listas se encuentran en el salón de voluntarios (43) o contacte a Sue McQuiddy al 707-480-5612 o [smcquiddy@wusd.org](mailto:smcquiddy@wusd.org). Venga para un entrenamiento de 30 minutos el 10 ó 19 de mayo a las 1:45 ó 2:30pm. Para padres que trabajan asistan el 16 de mayo de 5:15-5:45pm. Nos reuniremos en los jardines del área de Kinder para todos los entrenamientos.

### Noticias de Educación en Nutrición y Jardines

¡Hemos estado alimentando mentes curiosas esta primavera con clases de cocina y jardines! Desde sopa de Asiática con noodles (4to grado) hasta brócoli a la italiana (3ro y 6to grado). Los estudiantes han cosechado y hecho deliciosas recetas con muchas verduras (brócoli, diferentes tipos de lechugas, chícharos, habas) en varias maneras cocidos o en ensalada. Ellos han explorado el ecosistema en los jardines, identificado insectos que son buenos y malos para las plantas, hierbas, siembra de vegetales y flores que estarán listos cuando regresemos en el otoño. Se ha creado un Club de Jardines durante la hora del almuerzo gracias a la iniciativa de alumnos de 3ro y 4to grado que con su experiencia en los jardines, mostraron interés como pequeños cuidadores del ambiente. Nuestros alumnos de segundo grado plantaron mas de 300 semillas de tomate, reforzando su conocimiento del ciclo de vida de las plantas, diseccionando tomates e investigando la estructura de las raíces. Todas estas plantas se fueron a casa con los estudiantes y se vendieron durante casa abierta. Ya sea a través de un microscopio o en laboratorio de escritura, las clases de ciencias han utilizado los jardines como laboratorio este año.

### Nota Especial de la Sra. McQuiddy

Algunas veces las cosas más simples tienen un gran impacto en nuestras experiencias. Un momento que me sorprendió recientemente fue apreciar cómo los estudiantes "ven" las verduras. Ellos las ven de manera diferente cuando están viendo crecer la planta a cuando se compra en el supermercado. Los jardines de Cali son salones al aire libre de enriquecimiento, en donde los estudiantes experimentan una conexión entre ellos mismos, su salud y el medio ambiente. Este año hemos cosechado y comido una gran variedad de vegetales. He escuchado todo el tiempo ¿Es esa una planta de brócoli? ¿los rábanos crecen bajo la tierra? Para identificar diferentes vegetales y la parte comestible - ¿La mostaza y kale son primos? ¿Podemos comer las flores del brócoli? ¿Podemos comer esas flores (otras plantas)? Muchos de los estudiantes me cuentan cómo hicieron la receta de nuestra clase de nutrición en casa. Otros me cuentan acerca de mejoras en su salud, como ganando la batalla en contra de la diabetes comiendo más verduras en cada comida. ¡Estoy muy orgullosa de ellos! ¿Porqué nuestros estudiantes les gusta mucho nuestra clase de nutrición basada en jardines? No es solo la comida. Yo creo que es porque estas habilidades las pueden aplicar a sus vidas y las pueden ocupar de manera inmediata. ¡Eso es un conocimiento muy poderoso! Agregando conexiones divertidas con matemáticas, ciencias, lenguaje e historia, se obtiene una receta de mucho enriquecimiento. Más de 80% de todos los estudiantes de Cali participan de manera regular en estas clases y los maestros utilizan los jardines como un laboratorio al aire libre para otras materias también. La campaña de Sé Inteligente provee la mayor parte de los fondos para que este programa continúe. Yo espero que usted apoye a Sé Inteligente y espero verlos pronto para compartir la generosidad de nuestros jardines de Cali con sus hijos en el otoño.

6 ¡Por su Salud! -Sue McQuiddy, Coordinadora del Programa de Nutrición